



# CONDITIONS DE PARTICIPATION

POUR LES STAGES DE L'ECOLE DE DRESSAGE SA

Les participants doivent être couverts par une assurance RC et une assurance accident.

Pour des raisons de sécurité, les stagiaires doivent avoir quelques notions de français.

Les cours ont lieu par n'importe quel temps, les moniteurs adaptent le contenu du cours en fonction des conditions météorologiques, du niveau et de la motivation des participants.

De même, pour des raisons morphologiques, pédagogiques ou de logistique les moniteurs adaptent leurs groupes et peuvent modifier le programme prévu à l'inscription.

Nous vous informons que des photos des enfants peuvent être prises lors des cours utilisées dans nos publications (site internet, bulletin d'information). Merci de nous informer par e-mail si vous ne souhaitez pas que votre enfant figure dans nos publications.

## **DECHARGE POUR LES MINEURS**

Téléchargez, imprimez et signez le document préparé à cet effet. Merci de le remettre impérativement avant le début de l'activité au secrétariat ou au moniteur qui vous accueillera au début du stage.

## **ATTENTION PAS D'OBJETS DE VALEUR !**

Nous déconseillons d'apporter des objets de valeurs, ou alors sous votre propre responsabilité.

## **INSCRIPTIONS ET PAIEMENT**

Les inscriptions sont prises en compte dans leur ordre d'arrivée au secrétariat.

L'inscription est confirmée par e-mail. Une liste d'attente sera créée si un cours est complet.

L'inscription est considérée comme définitive, dès réception du paiement complet.

Les cours manqués ne sont pas remboursés.

## **ANNULATION**

Tout désistement doit se faire par courrier ou email auprès du secrétariat. Merci de nous indiquer la semaine du stage et le nom de l'inscrit.

Pour toute annulation, un montant de 50.- sera perçu correspondant aux frais administratifs liés à l'annulation.

Si la place est ré-attribuée à un autre participant, la totalité du prix du stage, moins les frais administratifs (50.-) sera remboursé (voir rubrique "remboursement" ci-dessous).



Si la place n'est pas ré-attribuée, la date de réception du courrier, fax ou email d'annulation détermine le montant du remboursement selon les règles suivantes :

PLUS DE 3 SEMAINES AVANT LE DEBUT DU STAGE : la totalité du montant est remboursé, moins les frais administratifs

MOINS DE 3 SEMAINES AVANT LE DEBUT DU STAGE : 50% du prix sera remboursé, moins les frais administratifs

UNE SEMAINE AVANT LE STAGE OU MOINS : aucun remboursement ne sera effectué.

Sur présentation d'un certificat médical, nous proposons en premier de changer de stage si une autre date peut convenir (sans frais). Pour une annulation définitive (sans changement de stage, nous remboursons la totalité du prix, moins les frais administratifs (voir "remboursement" ci-dessous).

### **REMBOURSEMENT**

Les remboursements se font uniquement par transfert bancaire (aucun remboursement n'est effectué en cash).



Ecole de dressage SA  
13 route de la Bâtie  
1290 Versoix

## **COORDONNEES BANCAIRE**

CH87 0483 5032 7178 8100 0  
CREDIT SUISSE - 8070 ZURICH

### **INTITULE DU COMPTE:**

ECOLE DE DRESSAGE  
C/O RENTIMO  
RUE BUTINI 7

1202 GENEVE



**Décharge pour les enfants mineurs lors des Stages et cours de l'Ecole de dressages SA**

Par la présente, le(la) soussigné(e),

..... (nom du représentant  
légal)

déclare que ...../..... (nom du  
participant/date de naissance)

1. bénéficie d'une assurance individuelle et personnelle couvrant tout risque d'accident, en particulier dans le cadre de la pratique de l'équitation en général, des soins aux chevaux, du golf et du vélo, lors d'entraînements, de cours ou d'autres événements.
2. Le(la) soussigné(e) déclare relever l'ECOLE DE DRESSAGE SA (EDD), ses membres affiliés et tous autres intervenants de toute responsabilité en cas d'accident ou toute autre circonstance dommageable qui pourrait avoir lieu pendant le stage.
3. De plus, je donne pouvoir à EDD, ses entraîneurs, moniteurs, etc. de prendre toutes mesures médicales d'urgence qui seraient nécessaires si un accident survenait lors d'un cours, d'une promenade ou d'entraînement.
4. J'autorise également les déplacements en voiture ou en vélo en Suisse dans le cadre de stages.
5. En outre, les participants aux activités de l'EDD s'engagent à respecter les conditions de participation acceptée lors de toute inscription, notamment le paragraphe 1.

**EXTRAIT DES CONDITIONS DE PARTICIPATION :**  
**POUR LES ACTIVITES DE L'ECOLE DE DRESSAGE SA**

- Les participants doivent être couverts par une assurance RC et une assurance accident.
  - Pour des raisons de sécurité, les stagiaires doivent avoir quelques notions de français.
  - Les cours ont lieu par n'importe quel temps, les moniteurs adaptent le contenu du cours en fonction des conditions météorologiques, du niveau et de la motivation des participants.
  - De même, pour des raisons morphologiques, pédagogiques ou de logistique les moniteurs adaptent leurs groupes et peuvent modifier le programme prévu à l'inscription.
  - Nous vous informons que des photos des enfants peuvent être prises lors des cours utilisées dans nos publications (site internet, bulletin d'information). Merci de nous informer par e-mail si vous ne souhaitez pas que votre enfant figure dans nos publications.
6. J'autorise le participant à quitter le lieu de l'activité **seul** à la fin du cours.  
**O OUI      O NON**

Lieu : ..... Date : .....

Signature du représentant légal : .....